

CURAPROX Ultra soft



Die optimale Ergänzung zu den CPS-Bürsten: CURAPROX CS mit Kompakt-Kopf, bessere Plaquekontrolle dank sanfter Borsten.

The optimal addition to CPS brushes: CURAPROX CS with Compact-Head, improves Plaque-control owing to gentle bristles.

Le supplément optimal aux brosseuses CPS: CURAPROX CS avec Compact-Head, améliore le contrôle de plaque grâce à des soies douces.

Il supplemento ottimale dopo cps: CS con la testa compatta, grazie migliori di Curaprox di controllo della plaque alle setole molli.

Optimální doplněk k CPS: CURAPROX CS s kompaktní hlavičkou, šetrnější čištění díky měkčím vláknům.

Optimalna dopolnitev k čiščenju z medzobnimi ščetkami CPS: zobna ščetka CURAPROX CS s kompaktno glavno in mehkiimi ščetinami omogoča boljši nadzor plaka.

Doskonałe uzupełnienie szczoteczek CPS: CURAPROX CS z główką kompaktową umożliwia kontrolę nad osadem nązębnym dzięki miękkiemu włosiu.

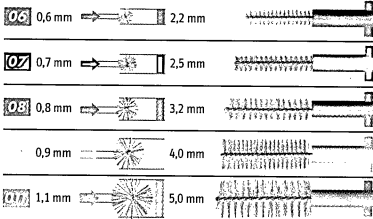
Den optimala kompletteringen till CPS-borstarna: CURAPROX CS med kompakthuvud, bättre plackkontroll med mjuka borstar.

Det optimale tilbehør ud over CPS børster er: CURAPROX CS tandborste med kompakt børstehoved. Takket været mange og meget bløde borster forøges plackkontrollen.

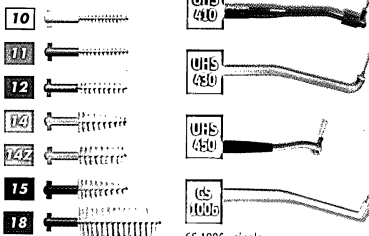
Az optimális kiegészítő a CPS kefékhez: A tömör fejű, puha száálakkból álló CURAPROX CS fogkefe javítja plakk elleni védelem hatékonyságát.

El suplemento óptimo a los cepillos CPS: CURAPROX CS con cabeza compacta: mejor control de la placa bacteriana gracias a cerdas suaves.

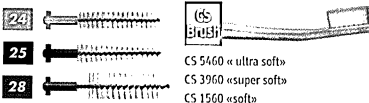
**CPS PRIME**



**CPS «regular»**



**CPS «strong & implant»**



**International Headquarters:**

CH-6011 Kriens: Curaden AG, Postfach 1063, info@curaden.ch

Local Headquarters:

DE-76297 Sülzensee: Curaden AG (Schweiz), Industriestrasse 4

FR-92024 Nanterre-Cedex: Curaden SA (Suisse), G. Clémenceau 215

IT-21047 Saronno: Curaden Healthcare, Via B. Lanino, 42

GB-Kimbolton, Cambs, PE 28 0NJ: Curaprox UK, Unit 11 Harvard Industrial Estate

AUS-5061 Hyde Park SA: Curaden Swiss, 32 Commercial Road

CZ-36002 Karlův Vary: Curaden EEC, s.r.o., Anglická 153/31

SI-2204 Miklavž na Dr. p. Flegis, d.o.o., Ul. Mlad. brig. 54

DK-7100 Vejle: Curaden Scandic ApS, Havneparken 2

HU-1027 Budapest: Sager Dental Kft., Fekete Sas utca 2

SK-82107 Bratislava: Curaden Slovakia s.r.o., Dvojkrížna 47

PL-50032 Wrocław: Indent, ul. G. Zapolskiej 1/201

ES-46007 Valencia: Curaden Swiss S.L., Apto Correos 70.064

CPS457-1207-73314422

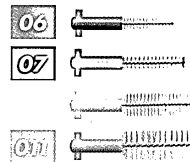
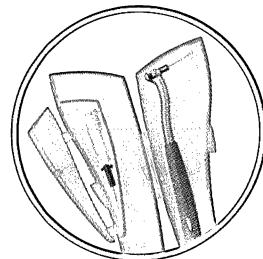


7 612412 450033

www.curaprox.com

**CPS 457**

«pocket set»



1 x UHS 450 Holder

«mini-click»

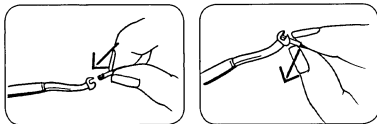
4 x CPS Brushes

+ Box

MADE IN SWITZERLAND



## CURAPROX® CPS 457 «pocket set»



### CH DE Gebrauchsanleitung

1. Die CPS-Bürste korrekter Grösse aussuchen (max. Einführungsdruck 50 g). Die Bürste sollte im Zwischenraum frei bewegt werden können.
2. Die Bürste sorgfältig einschieben und wieder herausziehen. Fertig!
3. Die Bürste nach Gebrauch mit Wasser spülen und nach ca. 8 – 15 Tagen auswechseln.

### GB Instruction for use

1. Select the proper size CPS (pressure of insertion max. 50 g, brush should pass freely in the space).
2. Then, carefully insert the brush at the same angle and remove it again. Finished!
3. Change the brush after 8 to 15 days of use.

### FR Instructions d'utilisation

1. Sélectionner la brosse à dents CPS de taille correcte (pression d'insertion max. 50 g).
2. Finalement, introduire soigneusement la brosse au même angle et la ressortir. C'est tout!
3. Changer la brosse après environ 8 à 15 jours d'utilisation.

### IT Modalità d'uso

1. Scegliere il scovolino CPS di taglio corretto (pressione d'inserimento max. 50 grammi).
2. Per finire inserire delicatamente lo scovolino, mantenendo la stessa angolazione e quindi estrarlo. Fatto!
3. Cambiare scovolino dopo 8 – 15 giorni d'uso.

### CZ Návod k použití:

1. Vyberte správnou velikost mezizubní kartáčku (doporučený tlak na kartáček je 50 g, kartáček musí volně klouzat).
2. Čistěte mezizubní prostory každý den z vnějšku i vnitřku příjímými pohyby dopředu a dozadu. Po použití kartáček opláchněte a nechte oschnout.
3. Kartáček měňte po 8 až 15 užívání

### SI Navodila za uporabo

1. Izberite pravo velikost mezizobne ščetke (pritisk pri vstavljanju v mezizobni prostor ne sme presegati 50g). Žično jedro se mora skozi mezizobni prostor neovirano premikati, medtem ko morajo ščetine popolnoma zapolniti mezizobni prostor.

2. Interdentalno ščetko CPS vstavite pravokotno na os držala v prečno odprtino, nato pa jo zasučite v vodoravno lego. Pri tem zasuku boste slišali rahel »klik«, kar potrjuje, da je ščetka trdno učvrstena.
3. Mezizobne prostore očistite z rahlimi pomiki naprej-nazaj. Ščetko vstavite v mezizobni prostor najprej z ličnice in nato še z jezične strani. Postopek izvajajte vsak dan.
4. Po uporabi ščetko operite pod tekočo vodo in jo pustite, da se na zraku posuši. Zamenjajte jo z novo po 8 – 15 dneh.

### PL Sposób użycia

1. Należy wybrać odpowiednią wielkość szczoteczki CPS (maksymalna siła nacisku 50 gram). Szczoteczka powinna móc się swobodnie poruszać w przestrzeni międzyzębowej.
2. Czyścić od wewnątrz i od zewnątrz ruchem „tam i z powrotem”.
3. Po użyciu należy opłukać szczoteczkę wodą, a po ok. 8 – 15 dniach wymienić.

### SE Bruksanvisning

1. Välj en CPS-borste i rätt storlek (max. införingstryck 50 g). Borsten ska kunna röras fritt i mellanrummen.
2. Rengör alla mellanrum dagligen inifrån eller utifrån med raka rörelser fram och tillbaka.
3. Skift borsten med vatten efter användningen och byt ut den efter ca 8 till 15 dagar.

### DK Brugsvejledning

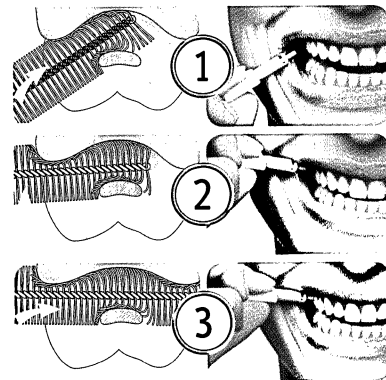
1. Vælg den rigtige størrelse CPS (tryk ved indførelse må max. være 50 g og børsten skal pasere frit i interdental-mellemrummet).
2. 1 gang dagligt renses interdentalmellemrummet med en CPS børste – en bevægelse ind og en bevægelse ud. Dette kan gøre fra udvendigt eller indvendigt side.
3. Skift børste efter 8 til 15 dages brug.

### HU Használati utasítás

1. Válassza ki a megfelelő méretű CPS keféét (a kefének pontosan illeszkednie kell a fogak közötti résebe, betolász éreje max. 50 g).
2. Naponta egyszer tisztítsa meg a fogközöket a fogszor belső vagy külső oldaláról, egyenesen előre-hátra mozgatva a CPS keféet.
3. 8 – 15 napos használat után cserélje ki a keféet.

### ES Instrucciones para el uso

1. Elegir el tamaño correcto del cepillo CPS (presión de introducción max. 50 gramos). El cepillo debe poder moverse en el espacio interdental.
2. Abrir la tuerca, introducir el cepillo CPS hasta que encaje en la ranura. Cerrar la tuerca hasta que el cepillo CPS quede bloqueado.
3. A continuación, introducir cuidadosamente el cepillo en el mismo ángulo y volver a extraerlo. ¡Esto es todo!
4. Enjuagar el cepillo con agua después de su uso. Cambiarlos después de 8 a 15 días.



**Wichtig:** Wegen Verletzungsgefahr nicht in Zwischenräume zwingen.

**Important:** To prevent injuries, never force into narrow spaces.

**Importante:** Pour éviter les blessures: ne jamais forcer entre lesespaces dentaires.

**Importante:** Per evitare il rischio di lesioni, non introdurrelo a forza negli spazi interdentali.

**Důležité:** Neprotlačujte plastové párátko mezizubním prostorem silou, může dojít k poranění.

**Pomembno:** Izdelka v mezizobni prostor nikoli ne potiskajte s silo, ker se lahko poškodujete.

**Wažne:** Dla ochrony przed zranieniem, nie wciskać na siłę.

**Viktigt:** Tvinga inte in borsten i mellanrummen – det kan orsaka skador.

**Vigtig:** For at undgå skader må børsten ikke presses ind i for små mellemrum.

**Ahhoz:** Hogy elkerüljük a sérüléseket, soha ne erőltessük a szűk réseket.

**Importante:** Para evitar lesiones: no forzar el uso en los espacios interdentaltes.

**CURADEN**  **SWISS**  
LEADING ORAL CARE PEOPLE

[www.curaprox.com](http://www.curaprox.com)